

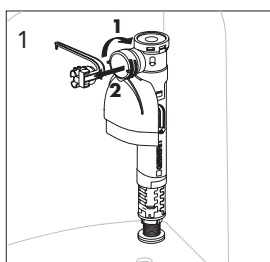


Vår nya ventil är ännu bättre!

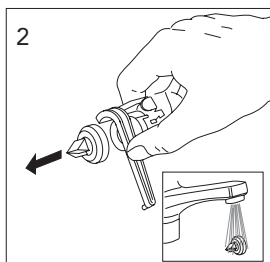
- Uppfyller alla EU-krav på hygien/hälsa
- Passar till alla vanliga spolcisterner med underkoppling (med bottenanslutning)
- Vattennivån justeras med ett enkelt handgrepp
- Kan lätt monteras utan speciella verktyg
- Tyst och flödesstabil
- Kan levereras med återfyllning för WSS-systemet

Instruktioner för service:

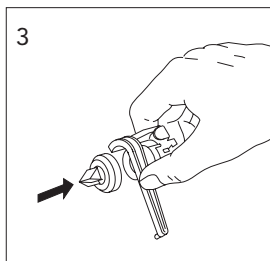
Rengöring av membran.
Stäng av vattnet och spola.



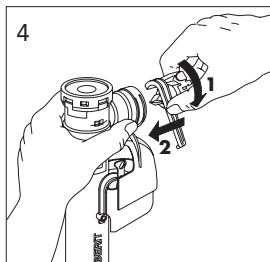
1. Lossa ventilhuset genom att vrida det medsols ett kvarts varv.



2. Lossa membranet från ventilhuset och rengör den under rinnande vatten.

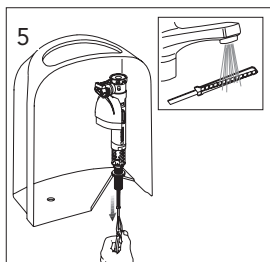


3. Tryck sedan fast membranet i ventilhuset.



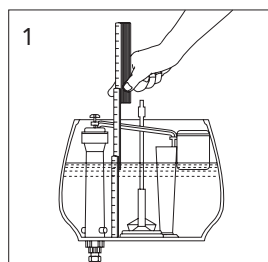
4. Lås fast ventilhuset genom att vrida motsols ett kvarts varv. OBS! Kontrollera att ventilhusets blå hävarm låses fast i hålet på den vita flottöarmen.

Rengöring av smutsfilter
Stäng av vattnet

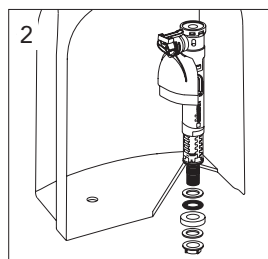


5. Lossa vattenröret. Dra ut smutsfiltret med till exempel en plattång. Rengör smutsfiltret under rinnande vatten.

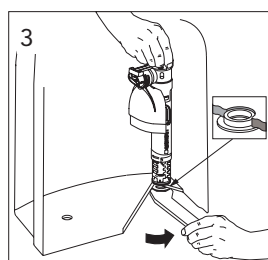
Så här monteras flottörventilen:



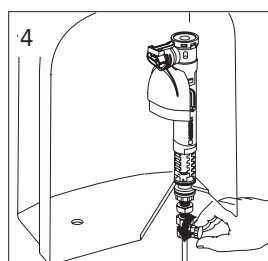
1. Mät och märk upp vattennivån med till exempel en tumstock. Stäng av vattnet och spola. Lossa vattenröret och ta bort den gamla flottörventilen.



2. Placera GB flottörventil i cisternhålet. Är cisternhålet större än ventilens gummi-packning använd då medföljande extra bricka/gummi-packning samt plastbussning.

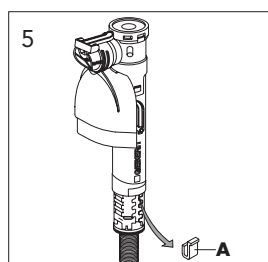


3. Drag fast ventilmuttern först för hand sedan med nyckel (ca 8 Nm) Som mot-håll håll fast ventilen med handen. OBS! Kontrollera att GB Flottörventil inte blockerar spolventilen.

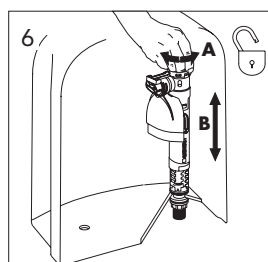


4. Montera fast vattenröret. Öppna avstängningsventilen fyll cisternen och kontrollera vattennivån.

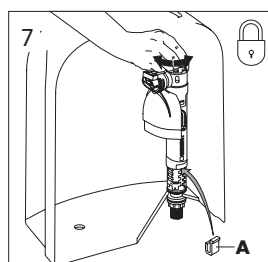
Så här ändras vattennivån:



5. Stäng avstängningsventilen. Tryck ner den blå transportsäkring A på GB flottörventil.



6. A Frigör ventilens låsning genom att vrida ventilen med- eller motsols ca 7 mm. B Dra upp ventilen (ökar vattennivån) eller tryck ner ventilen (minskar vattennivån).



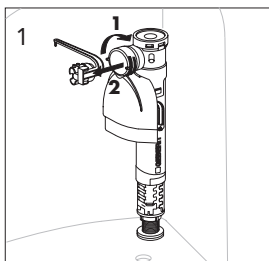
7. Lås ventilen genom att vrida ventilen med- eller motsols ca 7 mm. OBS! Kontrollera att ventilen är låst. Upprepa 6 och 7 till önskad vattennivå (som uppnåddes i ruta 1) uppnått. Tryck fast transportsäkring A.

Vår nye ventil er enda bedre!

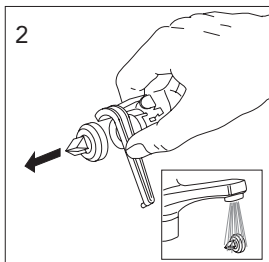
- ☐ Oppfyller alle EU-krav til hygiene/helse
- ☐ Passer til alle vanlige sisterner med underkobling (med bunntilkobling)
- ☐ Vannivået justeres med et enkelt håndgrep
- ☐ Kan lett monteres uten spesielt verktøy
- ☐ Stille og strømningsstabil
- ☐ Kan leveres med tilbakefylling for WSS-systemet

Instruksjoner for service:

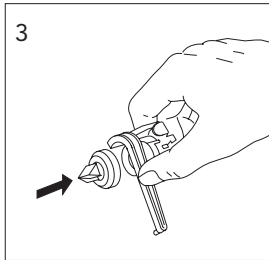
Rengjøring av membran.
Steng av vannet og spyl ned.



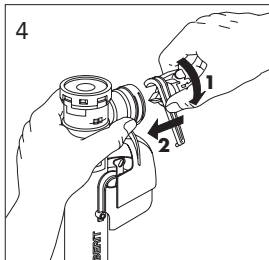
1. Løsne ventilhuset ved å vri det med klokken en kvart omdreining.



2. Løsne membranen fra ventilhuset og rengjør den under rennende vann.

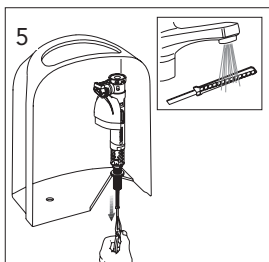


3. Trykk siden fast membranen i ventilhuset.



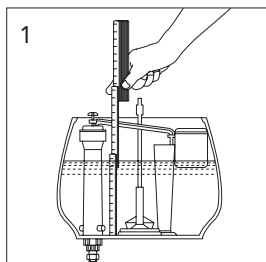
4. Lås fast ventilhuset ved å vri mot klokken en kvart omdreining. OBS! Kontroller at ventilhusets blå hevearm låses fast i hullet på den hvite flottørarmen.

Rengjøring av smussfilter.
Steng av vannet.

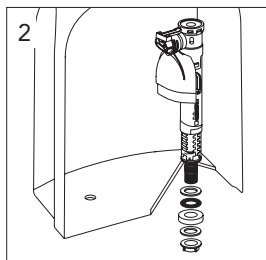


Løsne vannrøret. Dra ut smussfilteret med f. eks. en platetang. Rengjør smussfilteret under rennende vann.

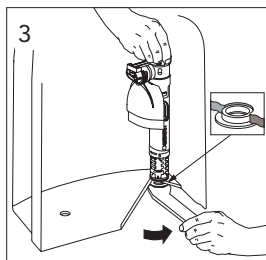
Slik monteres flottørventilen:



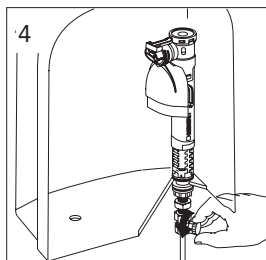
1. Mål og merk opp vannnivået med f.eks. en tomme-stokk. Steng av vannet og spyl ned. Løsne vann-røret og ta bort den gamle flottørventilen.



2. Plasser GB flottørventil i sisternerhullet. Er sisternerhullet større enn ventilens gummipakning bruk da medfølgende ekstra brikke/ gummipakning samt plastforing.

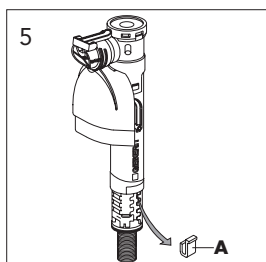


3. Trekk ventilmutteren til først for hånd senere med nøkkel (ca 8 Nm). Som mot-hold holdes ventilen fast med hånden. OBS! Kontroller at GB Flottørventil ikke blokkerer avløpsventilen.

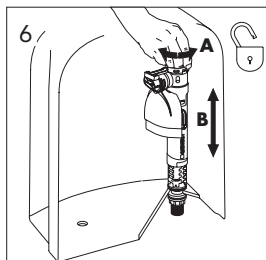


4. Monter fast vannrøret. Åpne avstengningsventilen, fyll sisternen og kontroller vannivået. OBS! Nippel for anslutning til stoppekran følger ikke med reservedelsventilen. Den nippelen som allerede sitter på ventilen i klosetet må brukes på ny ventil!

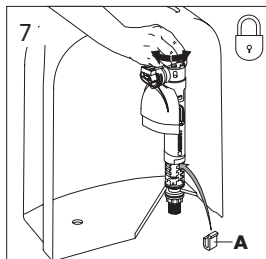
Slik endres vannivået:



5. Steng avstengningsventilen. Trykk ned den blå transport-sikringen A på GB flottørventil.



6. A Frigjør ventilens låsing ved å vri ventilen med eller mot klokken ca 7 mm. B Dra opp ventilen (øker vannivået) eller trykk ned ventilen (minsker vannivået).



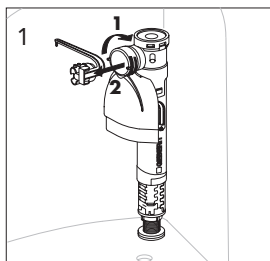
7. Lås ventilen ved å vri ventilen med eller mot klokken ca 7 mm. OBS! Kontroller at ventilen er låst. Gjenta 6 og 7 til ønsket vannnivå (som ble målt i rute 1) er oppnådd. Trykk fast transport-sikringen A.

Vores nye indløbsventil er bedre!

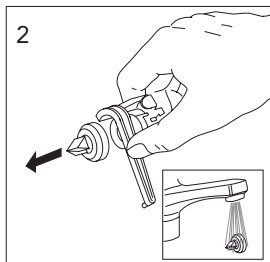
- Opfylder alle EU hygiejne- og sundhedskrav
- Passer til alle standard skyllecisterner med vandindtag fra bunden
- Vandmængden kan nemt justeres
- Indløbsventilen er nem at montere uden specialværktøj
- Støjsvag og stabil strøm af vand
- Kan leveres med en refill til Gustavsberg WSS-system

Servicevejledning:

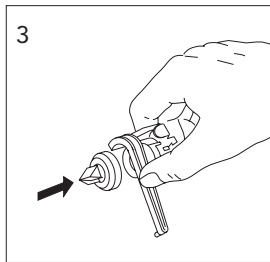
Rengøring af membran.
Luk for vandet og skyl.



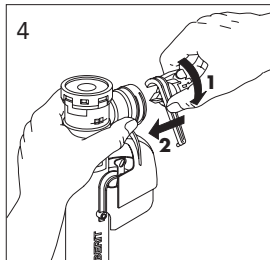
1. Løsn ventilhuset ved at dreje det en kvart omgang med uret.



2. Fjern membranen fra ventilhuset og rengør det under rindende vand.

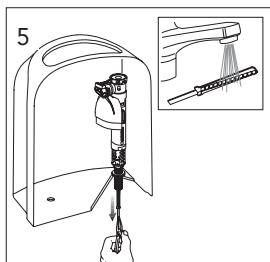


3. Fastgør derefter membranen i ventilhuset.



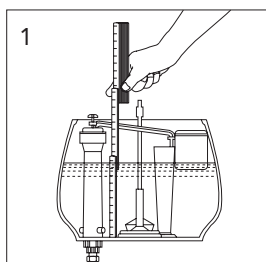
4. Lås ventilhuset ved at dreje det en kvart omgang mod uret. OBS! Kontrollér at ventilhusets blå hævearm er låst fast i den hvide svømmerarm.

Rengøring af smudsfilter
Luk for vandet.

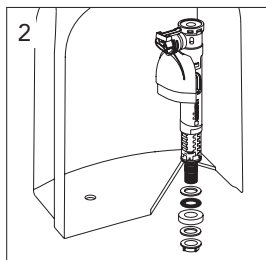


Fjern vandrøret. Træk smudsfilteret ud med fx en tang. Rens filteret under rindende vand.

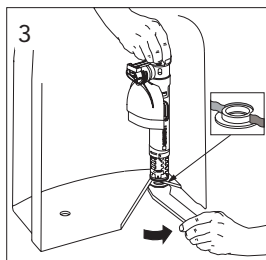
Sådan monterer du svømmerventilen:



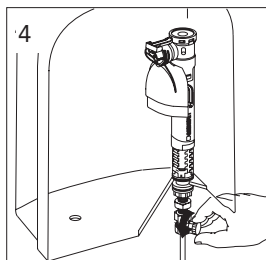
1. Mål op og markér vandmængden med fx en tom mestok. Luk for vandet og skyl. Fjern vandrøret og den gamle svømmerventil.



2. Placér svømmerventilen i cisternehullet. Hvis hullet er større end ventilens gummipakning, anvendes den vedlagte ekstra gummipakning og plastindlæg.

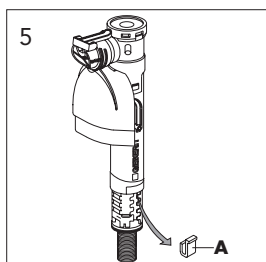


3. Sæt skruen på plads med først hånden, derefter nøgle (ca. 8 Nm). Hold samtidig ventilen på plads med hånden. OBS! Kontrollér at svømmerventilen ikke blokerer for skylleventilen.

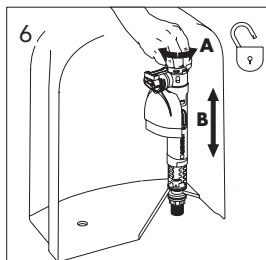


4. Montér vandrøret. Åbn for vandet, fyld cisternen op og tjek vandmængden.

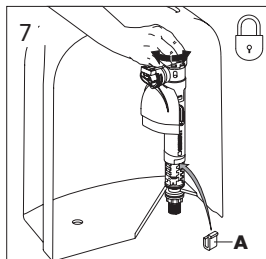
Sådan ændres vandmængden:



5. Luk for vandet. Tryk ned den blå transportsikring A på svømmerventilen.



6. **A** Løsn for ventilen ved at dreje den med eller mod uret ca. 7 mm. **B** Træk ventilen op (øger vandmængden) eller pres ventilen ned (mindsker vandmængden).



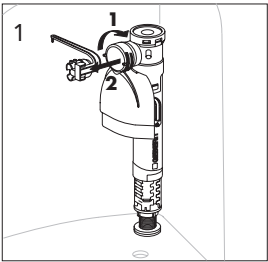
7. Lås ventilen ved at dreje den mod eller med uret ca. 7 mm. OBS! Kontrollér at ventilen er låst. Gentag trin 6 og 7 indtil den ønskede vandmængde (som opmålt i trin 1) er nået. Tryk fast transportsikring A.

Uusi venttiilimme on entistä parempi

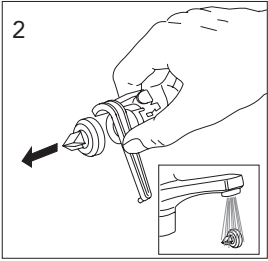
- Täyttää kaikki EU:n hygieniavaatimukset
- Sopii kaikkiin säiliöihin jossa vesiliitäntä alta
- Vedenpinnan korkeussäätö käden käänteessä
- Helposti asennettavissa ilman erikoistyökaluja
- Hiljainen ja tasainen virtaus
- Voidaan toimittaa myös jälkitäytöllä WSS-järjestelmiin

Huolto-ohjeet:

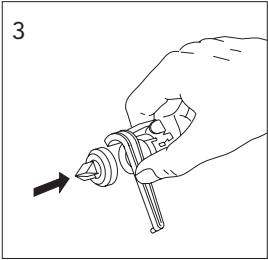
Kalvon puhdistaminen/vaihtaminen.
Sulje tulovesi säiliön alta ja huuhtele.



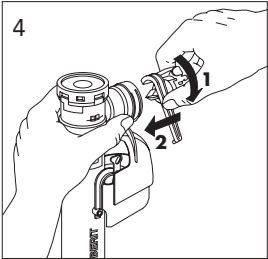
1. Irrota venttiilin pää kääntämällä 1/4 kierros myötäpäivään.



2. Irrota kalvo pesästä ja huuhtele juoksevassa vedessä.

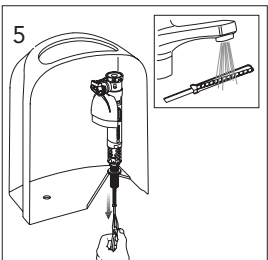


3. Laita kalvo pesään.



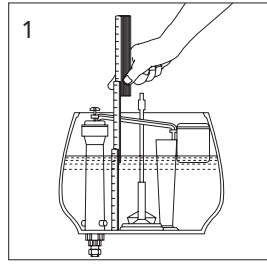
4. Asenna pesä takaisin kääntämällä 1/4 kierrosta vastapäivään. HUOM! Katso että vipuvarren tappi menee uimurivarren reikään.

Roskasihdin tarkistaminen.
Sulje tulovesi.

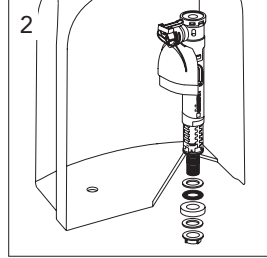


Irrota tulovesiputki. Vedä sihti ulos esim pienillä pihdeillä. Huuhtele juoksevassa vedessä.

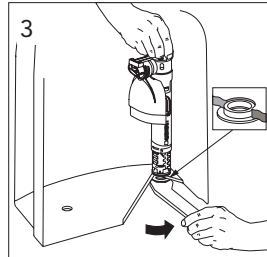
GB uimuriventtiilin asennus



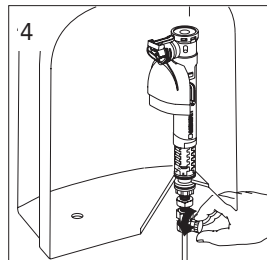
1. Mittaa tai merkitse vedenpinta. Sulje tulovesi säiliön alta ja huuhtele. Irrota tulovesiputki ja irrota vanha venttiili.



2. Aseta GB uimuriventtiili säiliön reikään, mikäli reikä on isompi kuin kumitiivistä käytä pakkauksessa olevia aluslevyä, kumitiivistettä ja muovirengasta.

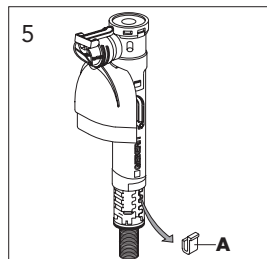


3. Kiristä ensin muovimutteri käsin ja sitten avaimella (noin 8 Nm). Pidä toisella kädellä kiinni venttiilistä. HUOM! Tarkista ettei GB uimuriventtiili ole huuhteluventtiilin tiellä.

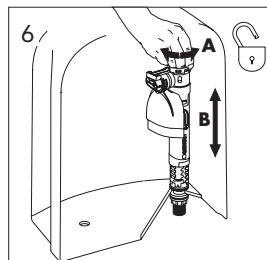


4. Liitä vesiputki. Avaa tulovesiventtiili, tarkista vedenpinnan korkeus.

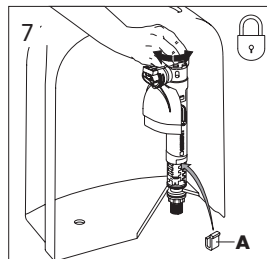
Vesimäärän muuttaminen:



5. Sulje tulovesi säiliön alta. Paina alas ja poista sininen lukitusnasta.



6. **A** Vapauta korkeussäätö kääntämällä yläosa n. 7 mm vasta- tai myötäpäivään. **B** Nosta pintaa vetämällä ylöspäin, laske pintaa työntämällä alaspäin.



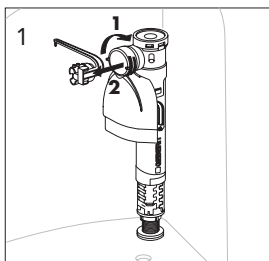
7. Lukitse venttiili kääntämällä 7mm vasta- tai myötäpäivään. HUOM! Tarkista että venttiili on lukittu. Toista kohdat 6 ja 7 kunnes vedenpinta vastaa kohdassa 1 määriteltyä korkeutta. Laita takaisin lukitusnasta A.

Meie uus ventiil on parem!

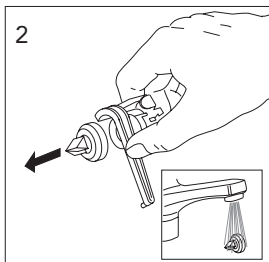
- On vastavuses Euroopa Liidu hügieeni ja tervisenormidega
- Sobib kõigile alumise sisselaskeventiiliga loputuspaakidele
- Veepinna kõrguse reguleerimine äärmiselt lihtne
- Kergesti paigaldatav ilma spetsiaalsete instrumentideta
- Väga vaikne ja ühtlase täituvusega
- Võimalik paigaldada ka Gustavsbergi spetsiaalse veesäästusüsteemiga

Hooldus- ja kasutusjuhised:

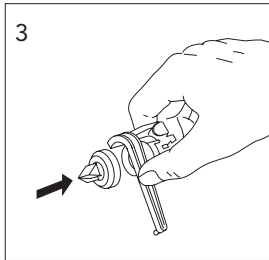
Membraani puhastamine/vahetamine.
Sulgege vesi ja tühjendage paak.



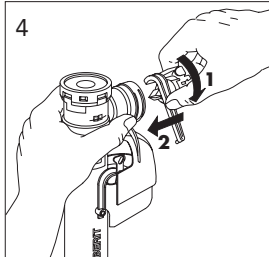
1. Eemaldage ventiilipea korpusest, keerates seda 1/4 pööret päripäeva.



2. Eemaldage membraan pesast ja loputage jooksva vee all.

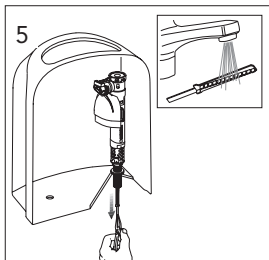


3. Asetage membraan pessa tagasi ja veenduge et see on fikseeritud.



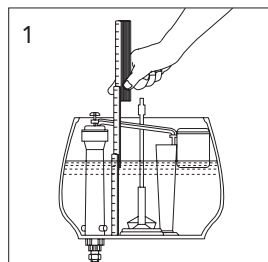
4. Asetage ventiilipea tagasi, keerates seda 1/4 pööret vastupäeva. NB! Veenduge, et ventiili sinine detail kinnitub ujukivarrel olevasse valgesse auku.

Filtri puhastamine.
Sulgege vesi.

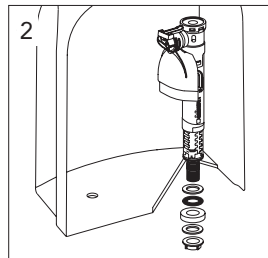


Eemaldage sissetuleva vee toru. Tõmmake välja sõel, kasutades selleks näiteks näpitsaid. Loputa jooksva vee all.

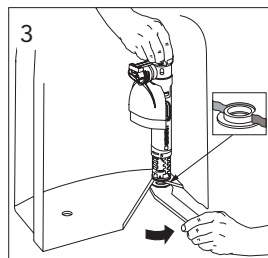
Sisselaskeventiili paigaldamine:



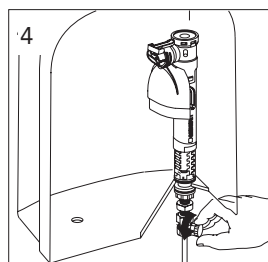
1. Mõõtke ja märkige veetase. Sulgege sissetulev vesi loputuspaagi alt ja tühjendage paak. Eemaldage sissetuleva vee toru ja vana sisselaskeventiil.



2. Asetage sisselaskeventiil loputuspaagi avausse, juhul kui avaus on suurem kui kummitihend, kasutage pakendis leiduvat üleminekukomplekti (alusplaat, kummitihendit ja plastikrõngast).

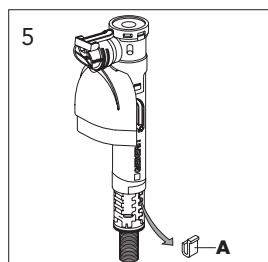


3. Kinnitage plastikust mutter algul käsitsi ja pingutage seda seejärel mutrivõtmega (nr.8) hoides teise käega ventiilist kinni. NB! Palun veenduge, et sisselaskeventiil ei puutuks kokku väljalaskeventiiliga.

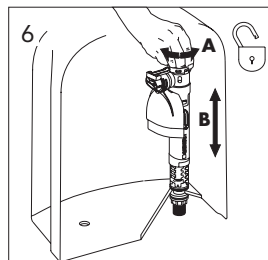


4. Ühendage veetoru. Avage sissetulev vesi, oodake kuni loputuspaak täitub veega ja kontrollige veepinna kõrgust.

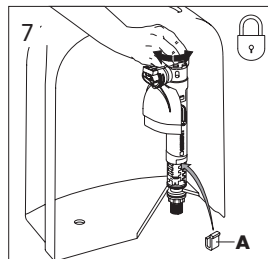
Veehulga muutmise:



5. Sulgege sissetulev vesi loputuspaagi alt. Vajutage alla ja eemaldage sinine transpordilukustuse nupp A.



6. A Vabastage kõrguse reguleerimise lukustus, selleks keerake korpuse ülemist osa vastuvõi päripäeva umbes 7 mm. B Veepinna taset saab suurendada tõstes mehhanismi ülespoole ja langetada vajutades mehhanismi allapoole.



7. Lukusta ventiil keerates seda 7 mm vastavalt kas pärvõi vastupäeva. NB! Palun kontrollige, et ventiil on lukustunud. Korra ke veelkordselt tegevused punktides 6 ja 7, et saavutaksite soovitud veepinna kõrguse (vaata punkt 1). Aseta tagasi transpordilukustuse nupp A.

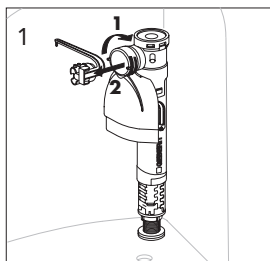
Mūsu jaunais ieplūdes ventilis ir labāks!

- ❑ Izgājis visas ES higiēnas un veselības prasības un noteikumus
- ❑ Der visās standartcisternās ar ūdens ieplūdi no apakšas
- ❑ Ūdens līmenis ir viegli regulējams
- ❑ Ieplūdes vārsts ir viegli montējams bez speciālu instrumentu palīdzības
- ❑ Kluss un nodrošina vienmērīgu ūdens spiedienu
- ❑ Var tikt aprīkots ar ieplūdi Gustavsberg ūdens taupīšanas sistēmai

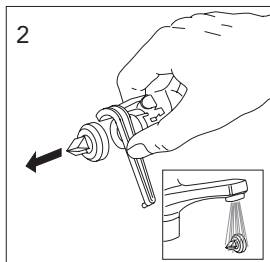
Servisa instrukcija:

Membrānas tīrīšana.

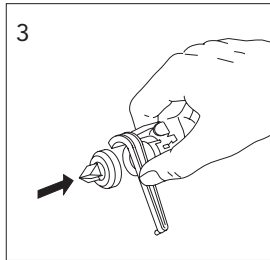
Noslēdziet ūdens padevi un noskalojiet.



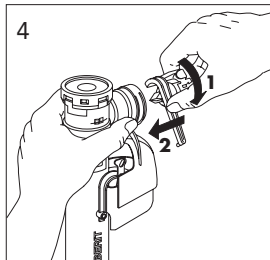
1. Atsvabiniet ventili pagriežot to pulksten - rādītāja virzienā par vienu ceturtdaļu.



2. Noņemiet membrānu no ventiļa un noskalojiet to tekošā ūdens strūklā.

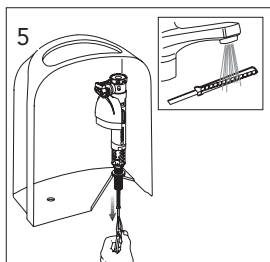


3. Ievietojiet membrānu vietā lai tā fiksējas ventilī.



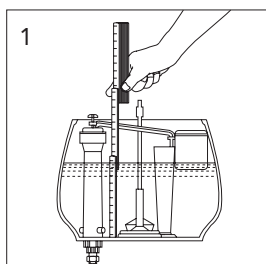
4. Nostipriniet ventili vietā pagriežot to prēteji pulkstenrādītāja virzienam par vienu ceturtdaļu. Pārliecinieties vai zilā svira ir pareizi fiksējusies caurumā uz baltās sviras.

Filtra tīrīšana Noslēdziet ūdens padevi

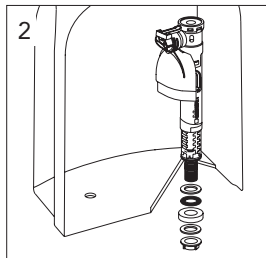


Noņemiet ūdens cauruli. Izņemiet filtru ar plakanu stangu palīdzību. Izskalojiet filtru tekošā ūdens strūklā.

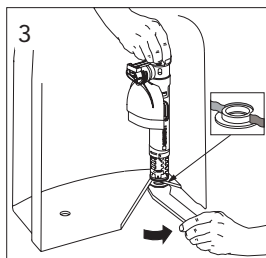
Ieplūdes vārsta montāza:



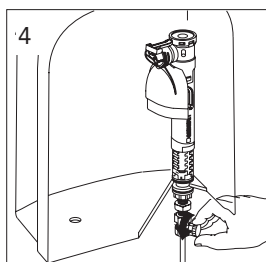
1. Nomēriet un atzīmējiet ūdens līmeni. Noslēdziet ūdens padevi un noskalojiet. Noņemiet ūdens padeves cauruli un veco ieplūdes vārstu.



2. Novietojiet ieplūdes vārstu cisternas caurumā. Ja caurums ir par lielu, izmantojiet iekļauto gumijas blīvi, papildus uzgriezni un plastmasas gredzenu.

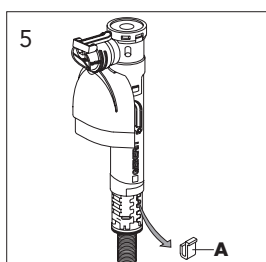


3. Novietojiet uzgriezni vietā un pieskrūvējiet to ar roku un ar atslēgu (aptuveni 8 Nm). Skrūvējot ventili, noturiet to vietā ar otru roku. Pārliecinieties lai ieplūdes vārsts nenobloķē izplūdes vārstu.

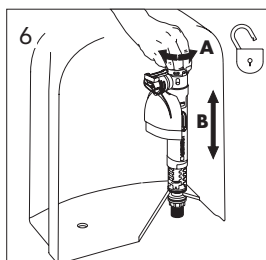


4. Uzmontējiet dens cauruli. Ieslēdziet ūdens padevi un pārbaudiet ūdens līmeni cisternā.

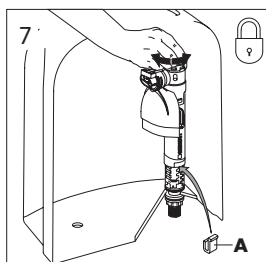
Noregulējiet ūdens līmeni:



5. Noslēdziet ūdens padevi. Nospiediet uz leju un izņemiet zilo transportčšanas pogu A.



6. **A** Atbrīvojiet ventili to pagriežot pulkstenrādītāja virzienā vai pret to par aptuveni 7 mm. **B** Paceliet ventili uz augšu (lai palielinātu ūdens līmeni) vai nolaidiet ūz leju (samazinot ūdens līmeni).



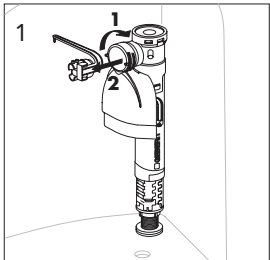
7. Nofiksējiet ventili pagriežot to pulkstenrādītāja virzienā vai pretēji tam apmēram 7 mm. Lūdzu pārbaudiet vai ventilis ir nofiksēts vietā. Atkārtojiet soļus 6 un 7 kamēr jūs iegūstat nepieciešamo ūdens līmeni (kā minēts punktā 1). Novietojiet vietā transportčšanas pogu A.

Mūsų naujas įleidimo mechanizmas dar geresnis!

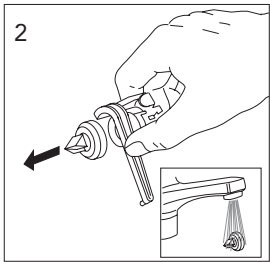
- ❑ Atitinka visus ES kokybės, higienos reikalavimus
- ❑ Tinka visiems bakeliams su vandens padavimu iš apačios
- ❑ Lengvai nustatomas vandens lygis
- ❑ Mechanizmas lengvai montuojamas be specialių įrankių
- ❑ Tylus ir stabilus vandens srautas
- ❑ Gali būti naudojamas su Gustavsberg WSS (water saving system) sistema

Aptarnavimo instrukcija:

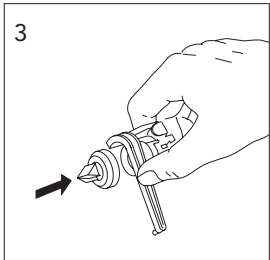
Vožtuvo valymas.
Uždarykite vandens padavimą.



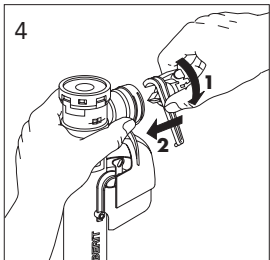
1. Nuimkite apsauginį vožtuvo gaubtą, pasukdami jį pagal laikrodžio rodyklę ketvirtį apsisukimo.



2. Išimkite membraną iš vožtuvo korpuso ir gerai nuplaukite tekančiu vandeniu.

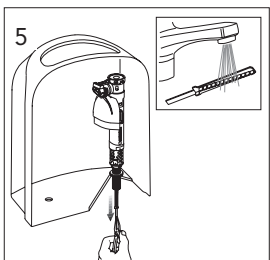


3. Įstatykite membraną į vožtuvo korpusą.



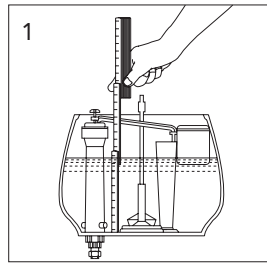
4. Uždėkite apsauginį vožtuvo gaubtą, pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę ketvirtį apsisukimo. Patikrinkite, ar mėlyna svirtis įstatyta į baltą plūdę.

Filtro valymas
Uždarykite vandens padavimą

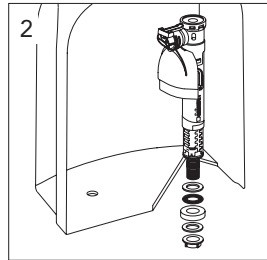


Atjunkite vandens padavimo vamzді. Išimkite filtrą. Gerai nuplaukite jį tekančiu vandeniu.

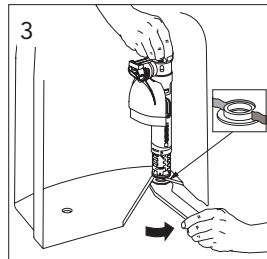
Vandens įleidimo mechanizmo montavimas:



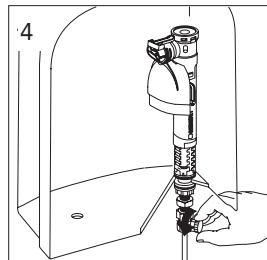
1. Išmatuokite vandens lygį liniuote. Užsukite vandens padavimo sklendę. Atjunkite vandens padavimo vamzді ir įleidimo vožtuvą.



2. Įdėkite vandens įleidimo mechanizmą į bakelį. Jei kiaurymė per didelė – naudokite pridėtas gumines bei plastikines tarpines.

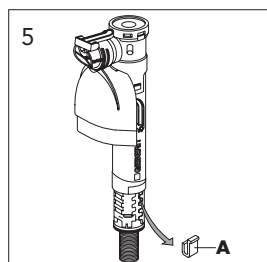


3. Užsukite veržlę, ranka, o po to įrankiu (apie 8 Nm jėga). Užsukdami veržlę, prilaikykite mechanizmą ranka. Patikrinkite, kad įleidimo mechanizmas neblokuotų nuleidimo mechanizmo.

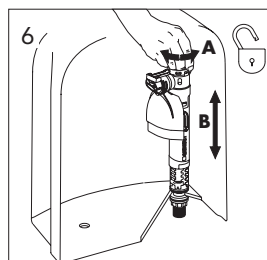


4. Prijunkite vandens padavimo vamzді. Atsukite vandens įleidimo sklendę ir pripildykite bakelį. Patikrinkite vandens lygį.

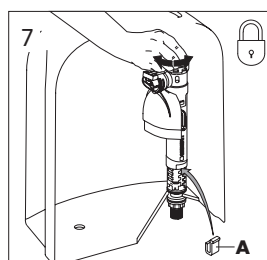
Vandens lygio keitimas:



5. Paspauskite žemyn ir išimkite mėlyną apsauginį transportavimo užraktą.



6. Užsukite vandens padavimo sklendę. **A** Nuimkite mechanizmo užraktą, pasukdami jį prieš ar pagal laikrodžio rodyklę apie 7 mm. **B** Pakelkite mechanizmą (didesnis vandens lygis) arba nuleiskite jį (mažesnis vandens lygis).



7. Užrakinkite mechanizmą pasukdami jį prieš arba pagal laikrodžio rodyklę apie 7 mm. Patikrinkite, ar mechanizmas gerai užtvirtintas savo vietoje. Jei reikia – pakartokite veiksmus, aprašytus 6 ir 7 punktuose, kol bus pasiektas reikiamas vandens lygis. Pritvirtinkite transportavimo užraktą A.

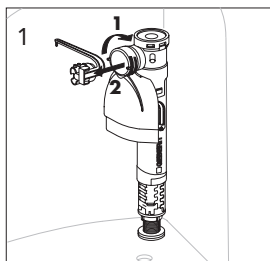
Наш новый механизм наполнения лучше!

- Соответствует всем гигиеническим и санитарным требованиям, принятым в Евросоюзе
- Подходит для всех сливных бачков с нижней подводкой воды
- Уровень воды легко изменить
- Механизм наполнения легко устанавливается с помощью специальных инструментов
- Бесшумный и поддерживает постоянный поток воды
- Может быть дополнен специальным устройством для экономии воды от Gustavsberg

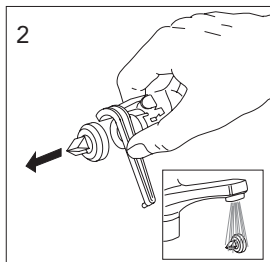
Инструкция по эксплуатации

Очистка мембраны

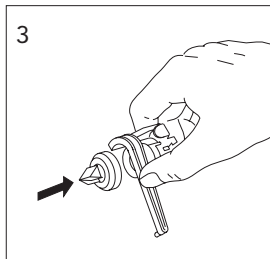
Отключите воду и слейте воду из бачка унитаза



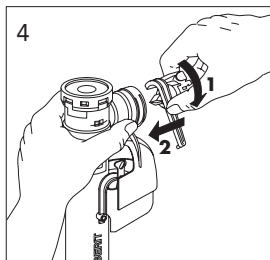
1. Извлеките корпус механизма наполнения путем его поворота по часовой стрелке на 90 градусов (четверть окружности).



2. Извлеките мембрану из корпуса механизма наполнения и очистите ее под струей воды



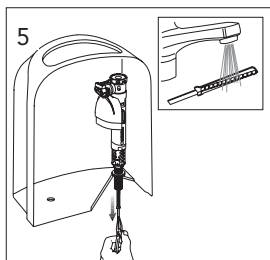
3. Вставьте мембрану до полного закрепления обратно в корпус механизма



4. Закрепите корпус механизма путем его поворота против часовой стрелки на 90 градусов (четверть окружности). Пожалуйста, убедитесь в том, что синяя деталь закреплена в отверстии на белой детали.

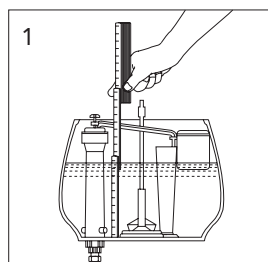
Очистка фильтра

Выключите воду

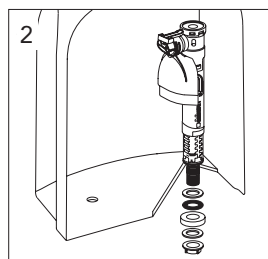


Отодвиньте водопроводную трубу. Выньте фильтр с помощью плоскогубцев. Очистите фильтр под струей воды.

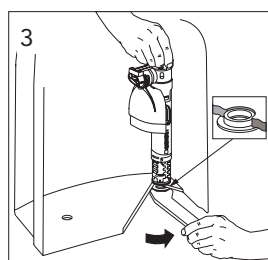
Монтаж механизма наполнения



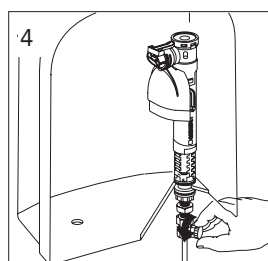
1. Измерьте и отметьте уровень воды с помощью, например складного метра. Отключите воду и слейте воду из бачка унитаза. Отодвиньте водопроводную трубу и удалите старый механизм наполнения.



2. Поместите механизм наполнения в отверстие в сливном бачке. Если отверстие слишком велико, воспользуйтесь прилагаемой резиновой прокладкой, дополнительной прокладкой и пластиковой вставкой.

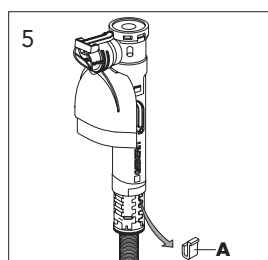


3. Сначала прикрутите гайку рукой, а потом затяните ее с помощью гаечного ключа (примерно №8). Когда будете делать это, придерживайте корпус механизма рукой. Пожалуйста, убедитесь, что механизм наполнения не блокирует сливное устройство.

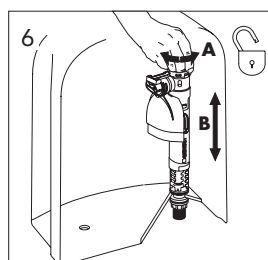


4. Присоедините водопроводную трубу. Включите воду, наполните бачок и проверьте уровень воды.

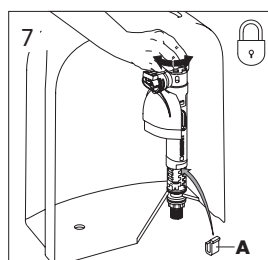
Изменение уровня воды



5. Отключите воду. Нажмите и удалите синий фиксатор – кнопку А.



6. А При снятии фиксатора корпус механизма поворачивается по или против часовой стрелки на 7 мм В Поднимите механизм, для увеличения уровня воды или опустите механизм, для уменьшения уровня воды.



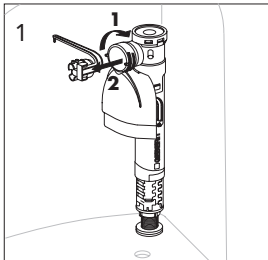
7. Закрепите корпус механизма, поворачивая его по или против часовой стрелки на 7 мм. Пожалуйста, убедитесь, что механизм закреплен. Повторите шаги 6 и 7 для получения необходимого уровня воды (см. шаг 1). Установите съемную кнопку А для фиксации.

Our new inlet valve is better!

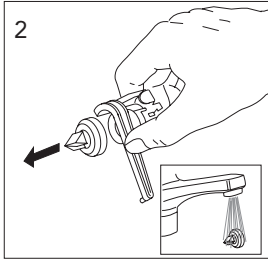
- ❑ Pass all quality EU hygiene and health demands and requirements
- ❑ Fits in all regular cisterns with a water inlet at the bottom
- ❑ The water level is easily adjusted
- ❑ The inlet valve is easily mounted without special tools
- ❑ Quiet and creates a stable torrent of water
- ❑ Can be delivered with refill for the Gustavsberg water saving system

Service instructions:

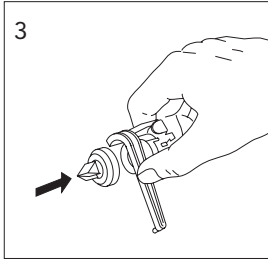
Cleaning the membrane.
Turn off the water and flush.



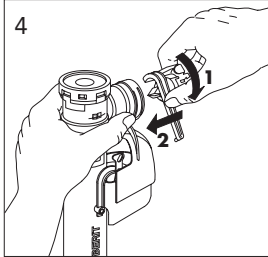
1. Remove valve housing by turning it clockwise a quarter of a turn.



2. Remove membrane from the valve housing and cleanse under running water.

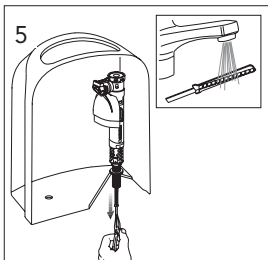


3. Insert the membrane until it fastens into the valve housing.



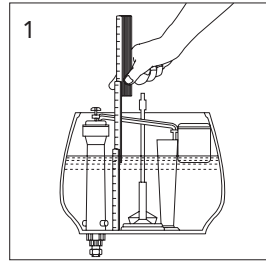
4. Fasten valve housing by turning it anti-clockwise a quarter of a turn. Please check that the blue arm is locked into the hole on the white arm.

Cleaning the filter.
Turn off the water.

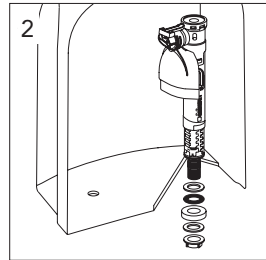


Remove water pipe. Pull out the filter with a pair of pliers. Cleanse the filter under running water.

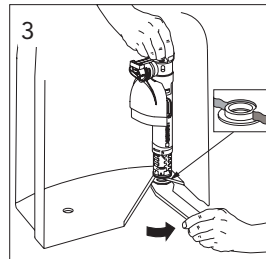
Mounting the inlet valve:



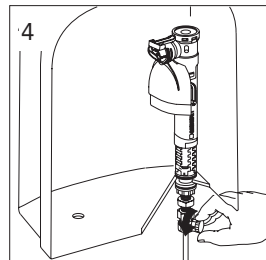
1. Measure and mark the water level with for example a folding rule. Turn off the water and flush. Remove the water pipe and the old inlet valve.



2. Place inlet valve in the cistern hole. If the hole is too big, use the enclosed rubber gasket, extra washer and plastic inlay.

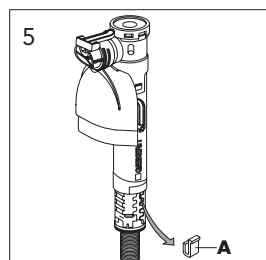


3. Put the screw nut in place by hand and later with a key (approximately 8 Nm). When you are doing that, hold back the valve housing with your hand. Please check that the inlet valve does not block the outlet valve.

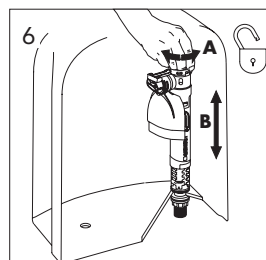


4. Mount the water pipe. Turn on the water and fill the cistern and check the water level.

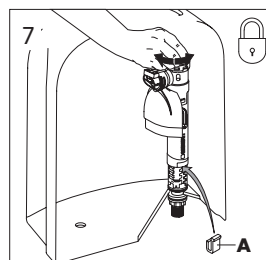
Change the water level:



5. Turn off the water. Press down the blue transport knob A.



6. **A** Loosen the valve housing lock by turning the valve housing clockwise or anticlockwise about 7 mm. **B** Pull up the valve (increases water level) or press down the valve (decreases water level).



7. Fasten the valve housing by turning the valve housing clockwise or anticlockwise about 7 mm. Please check that the valve is locked into position. Repeat step 6 and 7 until you have the water level wanted (as recorded in step 1). Fasten the transport knob A.



Sweden
AB Gustavsberg
Box 400,
134 29 Gustavsberg
Phone +46 8 570 391 00
Fax +46 8 570 320 36
info@gustavsberg.com

Latvia
Gustavsberg
Krasta iela 68 A
LV - 1019 Riga.
Phone +371 724 55 11
Fax +371 724 55 19
ivars.viksne@one.lv

Denmark
Gustavsberg A/S
Tæbyvej 19-25,
2610 Rødovre.
Phone + 45 36 70 80 55
Fax + 45 36 72 08 05
info@gustavsberg.dk

Lithuania
Gustavsberg UAB
A. Gostauto str. 40A
LT - 2001 Vilnius
Phone +370 5 246 08 10
Fax +370 5 269 16 20
info@gustavsberg.lt

Norway
Gustavsberg
Postboks 13,
1471 Lørenskog
Tlf. + 47 67 97 82 50
Faks +47 67 97 16 57
info@gustavsberg.no

Ukraine
Gustavsberg
Chapayeva Str. 4, office 17
01030 Kiev, Ukraine
Phone +380 44 493 95 68
Fax: +380 44 493 98 67
info@gustavsberg.kiev.ua

Suomi/Finland
Oy Gustavsberg Ab
Laippatie 14 B
00880 Helsinki.
Puh +358 9-32 91 88 11
Faksi + 358 9-32 91 88 50
myynti@gustavsberg.com

Russia
Gustavsberg
Millionnaya str 29, office 31
191186 St. Petersburg
Phone +7 812 326 7896
Fax +7 812 326 7899
office@gustavsberg.spb.ru
info@gustavsberg.ru

Estonia
Gustavsberg Eesti OÜ
Faehlmanni 6
10125 Tallinn
Phone +372 646 03 12
Fax +372 646 0313
info@gustavsberg.ee

Russia
Gustavsberg
Karamyshevskaja emb. 37
123423 Moscow.
Phone +7 495 946 2844
Fax +7 495 946 2834
info@gustavsberg.ru